



Přírodovědecká
fakulta
Faculty
of Science

Jihočeská univerzita
v Českých Budějovicích
University of South Bohemia
in České Budějovice

POSUDEK OPONENTA NA BAKALÁŘSKOU PRÁCI

Autor práce: Lenka Radová

Název práce: Spontánní regrese rakoviny

Školitel práce: RNDr. Jan Ženka, CSc.

Oponent práce: Mgr. Radka Lencová

Pracoviště opONENTA: Přírodovědecká fakulta Jihočeské univerzity v českých Budějovicích, Katedra medicínské biologie

	Bodový rozsah hodnocení	Body
(1) FORMÁLNÍ POŽADAVKY		
Celkový rozsah práce, vyváženost rozsahů jednotlivých částí, logická struktura práce	0-3	2
Kvalita literární rešerše (počet použitých původních pramenných zdrojů, vhodnost výběru, aktuálnost zdrojů)	0-3	2
Správnost používání citačních odkazů (přítomnost necitovaných údajů, dodržování jednotného stylu citací, používání oficiálních zkratk časopisů)	0-3	3
Grafická úprava textu a obrázků	0-3	2
Úroveň souhrnu/anotace (i v angličtině)	0-3	3
Jazyková a stylistická úroveň, respektování platného názvosloví	0-3	1
Správnost a úplnost popisů u obrázků a tabulek (srozumitelnost bez zřetele k ostatnímu textu, vysvětlení značek, jednotky uváděných veličin)	0-3	3
Formální požadavky – body celkem		16
(2) VĚCNÉ POŽADAVKY		
Splnění cílů práce	0-3	3
Schopnost porozumět výsledkům, jejich interpretace a jasný popis, srozumitelnost diskuse a závěrů	X	X
Úroveň diskuse – interpretace výsledků, zařazení do kontextu v literatuře (absence diskuse výsledků s literaturou je nepřijatelná)	0-3	3
Logika postupu při vlastní výzkumné práci	X	X
Úplnost popisu použitých metodik	X	X
Experimentální náročnost práce, samostatnost při práci	0-3	3

Úroveň zpracování experimentálních dat	X	X
Aktuálnost použitých metod	X	X
Přínos práce pro obor a publikovatelnost výsledků (po případném doplnění)	0-3	3
Věcné požadavky u experimentálních prací – body celkem		12
(3) PRÁCE V CIZÍM JAZYCE		
Jazyková a stylistická úroveň	X	X
CELKEM BODŮ (MAX/ZÍSKANÝCH)	33	28

Komentář oponenta:

Studentka se ve své rešeršní práci zabývá velmi širokým tématem spontánní regrese rakoviny. Ačkoliv je toto téma rozsáhlé a ve skutečnosti se u lidí pravděpodobně nikdy nejedná o pravou spontánní regresi, studentka si ve vyhledávání informací a jejich třídění počínala logicky a zdatně. Co musím vytknout je, že pasáž o doktoru Coleym je nelogicky rozdělená na více částí na různých místech. Vzhledem k velkému množství dohledaných informací, mimochodem velmi zajímavých, by si toto téma zasloužilo celou vlastní podkapitolu. Sobě stanovené cíle studentka splnila.

Práce splňuje formální požadavky kladené na bakalářskou práci, jako jsou anotace, obsah, úvod atd. Samotná rešeršní část má 52 stran, a především stojí za pozornost 11 kapitol (a 5 podkapitol), ve kterých autorka podrobněji rozepisuje možné mechanismy spontánní regrese ve spojení s kazuistikami. Nutno podotknout, že, kdyby text nebyl tak nahuštěný, práce by jistě dosahovala účtyhodných 60 a více stran.

Následuje seznam zkratek, který se zdá být úplný, a seznam citované literatury – dohromady na dalších 10 stranách. Seznam literatury má jednotný styl (kromě 4. citace) a zahrnuje 61 citovaných děl, což je asi dostatečné, na práci takového rozsahu mi to však připadá poněkud málo. Nicméně oceňuji použití odkazů doi.

Práce zahrnuje tři vhodně použité a správně popsané obrázky.

Za skutečně veliký nedostatek této práce považuji jazyk, který je z části angličtinou strojově přeloženou do češtiny, což dokazuje především anglický slovosled, některé špatně přeložené pojmy a věty, které mají pozměněný smysl nebo ho zcela postrádají. Níže jmenuji některé příklady. Zajímavé je, že se v práci střídají takovéto pasáže s pasážemi, které jsou napsané dobře a nelze jim téměř nic vytknout, např. kapitola zabývající se ablací.

Volbu formy dlouhých odstavců shrnujících vždy jedno téma pod jediným hlavním nadpisem též považuji za nešťastnou. Dlouhé pasáže neděleného textu (často i delší než na jednu stranu), by bylo lepší opatřit vlastním nadpisem a rozdělit klasicky na kratší odstavce.

Studentka poměrně zdařile shrnuje téma rakovina vs. imunitní systém. Dále následuje kapitola Dualita imunitního systému, též zdařilá. Nicméně mi v práci chybí obecnější charakteristika imunitního systému, viz tedy má první otázka níže.

V práci je použito mnoho odborných výrazů, které nejsou nijak blíže vysvětleny a není jisté, zda studentka těmto výrazům rozumí, viz má otázka číslo 3 níže.

I přes výhrady je bakalářská práce Lenky Radové velikým přínosem pro výzkum doktora Ženky a je plná velmi zajímavých postřehů a informací. Jako taková může být důležitým vodítkem k dalším krokům ve vývoji imunoterapie.

Chyby, na které si má dávat studentka v budoucnu pozor:

- 1) Dávat si pozor na strojový překlad z angličtiny! Psát vlastními slovy, aby nedošlo k chybnému překladu odborných pojmů či frází, psát českým slovosledem. Např. „Římská Katolická církev“ místo „Římskokatolická církev“ (str. 5), „První důkaz léčby rakoviny **byl zaznamenán pomocí mikroorganismů** v iberském papyru...“ (str. 5), „ulcerované maligní prso“ (str. 16), „Bylo vidět znatelné zvýšení chemokinů ligandu 4 **secerujících** monocyty...“ (správně „secerovaných“, str. 38) atd.
- 2) Vysvětlit odbornější pojem při jeho prvním použití v textu! Někde bylo, často ne. Např. chemokiny, angiogeneze aj. hned v Úvodu na str. 2 – nedávat do Úvodu, ale do samostatné kapitoly Imunitní systém.
- 3) Používat pojem „imunitní systém“ a ne „imunita“ – alespoň v nadpisu.
- 4) Využívat více odstavce a podkapitoly!
- 5) Jít v citacích víc k originálním pramenům; používat při psaní více zdrojů najednou; psát o jedné problematice (v práci viz doktor Coley) v jedné vlastní kapitole – čili spojit informace do jedné ucelené kapitoly.
- 6) Pozor na anglikanismy (např. self, non-self, str. 2)
- 7) Vysvětlit zkratku při prvním použití – někde bylo, někde ne.
- 8) Pozor i na chyby nezpůsobené překladačem, např. „rakovinové“ (str. 2), „byl kanonizován na **svatý** Peregrine“ (str. 5) „jedními“ (str. 7), čárky ve větách a souvětích, „na 19letém pacientu“ (str. 14), předložka „s“ na konci řádku (str. 19), „...mikroprostředí. Migrující...“ (str. 42), spojovník vs. pomlčka, mezery za pomlčkou v některých slovech atd.
- 9) Nastudovat skloňování cizích jmen.
- 10) Lépe pojmenovat Úvod.

Připomínky a dotazy, na které má studentka reagovat při obhajobě:

- 1) Co je imunitní systém? Jaké je základní rozdělení (lidského) imunitního systému? Jaké buňky zahrnuje a jakou mají funkci?
- 2) Co jsou to cytokiny? Uveďte příklady.
- 3) Vysvětlíte pojmy: **stochastický** model růstu nádoru, MHC, **dormantní** rakovinné buňky, **incizí** vyvolaná infekce, pyogenní a nepyogenní infekce, pravá horní lobektomie (str. 20), hemoptýza, hypoxie, destrukce abnormální klonální proliferace (str. 22), stav anergie/anergické T-lymfocyty, impedance, akustická kavitace, chaperony, subintimální poranění, explorativní laparotomie, oční adnex, suspektní, fokální, intralezionální INF- α , erysipel, Listerovy metody, mediastinální lymfadenopatie, insuficience, plazminogen, hypoploidie, bronchiální strom, senescence
- 4) Na str. 5 uvádíte případ svatého Peregrina. Chybí mi zde jedna informace. V kolika letech byla panu Peregrinu Laziosimu diagnostikován maligní tumor, čili jak dlouho od té doby ještě žil až do své smrti v 85 letech?

Závěr:

I přes výhrady tuto práci

d o p o r u č u j i

k obhajobě, a navrhuji známku **velmi dobře**.

V Českých Budějovicích dne 16. 5. 2022

A black rectangular box used to redact the signature of the author.

podpis